



Registration Form (8-18 years old)

Bilingual Circus Workshop
July 30 – August 3, 2012

Pleasant Valley Elementary School, 6201 Dunbar Rd.

Nanaimo

Nanaimo

By Les Transporteurs de rêves Inc./Dream Circus, Visions Ouest Productions,
with the collaboration of the BC French School Authority.

I wish to register my child(s) for the five (5) workshops – 4 hours each, for a total of 20 hours, July 30 - Aug. 3, 2012.

Location: École Pleasant Valley Elementary, 6201 Dunbar Rd. Nanaimo

Schedule: 10 am to noon, & 1-3 pm, from Monday July 30 to Friday Aug.3, 2012.

You have to fill the form and send it back by email or fax (see below). Registration fee is \$250 per participant. You can pay online www.rendez-vousvancouver.com or make a check payable to: **Visions Ouest Productions** (please mail to: 406-1111 Beach ave Vancouver CB V6E 1T9). If you pay online, you'll have the choice to pay with your credit card or your Paypal account if you have one. An email will be sent to confirm the payment and registration.

Participants bring a lunch every day. They wear comfortable clothes (no jeans) and appropriate shoes for the gymnasium. Friday afternoon, families and friends are invited at the performance show. A certificate will be given with a T-shirt at the end of the camp.

Please fill and send back before July 30, 2012 – by email or by fax

Name of the participant: _____ Age _____

Parent's name – contact person: _____

Address: _____

Email : _____

Telephone _____ Cell _____ / Fax _____

It is the same person in case of an emergency? Yes If not, please give us the name & phone number _____

Which school? _____

What is the insurance company for the participant? _____

Any allergies or injuries that should be mentioned to the instructor?

If that is the case, please describe: _____

Signature : _____ Date _____

For more information, please call Lorraine Fortin (Visions Ouest Productions) 604-876-2294 / cell : 604-202-8896 / Fax: 604-876-6589 info@rendez-vousvancouver.com
Website : www.rendez-vousvancouver.com

Benoit Ranger instructeur –chef, directeur du programme **École Cirque-Jeunesse©**





Nanaimo

Registration Form CIRCO BAMBINO (3-8 years old)

Bilingual Circus Workshop July 30 – August 3, 2012

**Pleasant Valley Elementary School, 6201 Dunbar Rd.
Nanaimo**

By Les Transporteurs de rêves Inc./Dream Circus, Visions Ouest Productions,
with the collaboration of the BC French School Authority.

I wish to register my child(s) for the five (5) workshops – 2.5 hours each, for a total of 12.5 hours, July 30 - Aug. 3, 2012.

Location: École Pleasant Valley Elementary, 6201 Dunbar Rd. Nanaimo

Schedule: 9:30 am to noon, from Monday July 30 to Friday Aug.3, 2012.

You have to fill the form and send it back by email or fax (see below). Registration fee is \$175 per participant. You can pay online www.rendez-vousvancouver.com or make a check payable to: **Visions Ouest Productions** (please mail to: 406-1111 Beach ave Vancouver CB V6E 1T9). If you pay online, you'll have the choice to pay with your credit card or your Paypal account if you have one. An email will be sent to confirm the payment and registration.

Participants bring a lunch every day. They wear comfortable clothes (no jeans) and appropriate shoes for the gymnasium. Friday afternoon, families and friends are invited at the performance show. A certificate will be given with a T-shirt at the end of the camp.

Please fill and send back before July 30, 2012 - by email or by fax

Name of the participant: _____ Age _____

Parent's name – contact person: _____

Address: _____

Email : _____

Telephone _____ Cell _____ / Fax _____

It is the same person in case of an emergency? Yes ___ If not, please give us the name & phone number _____

Which school? _____

What is the insurance company for the participant? _____

Any allergies or injuries that should be mentioned to the instructor?

If that is the case, please describe: _____

Signature : _____ Date _____

For more information, please call Lorraine Fortin (Visions Ouest Productions) 604-876-2294 / cell : 604-202-8896 / Fax: 604-876-6589 info@rendez-vousvancouver.com
Website : www.rendez-vousvancouver.com

Benoit Ranger instructeur –chef, directeur du programme **École Cirque-Jeunesse©**



Un loisir passionnant

Fun for everyone

École Cirque-Jeunesse© Circus Arts program2012

Les cours ont pour but de stimuler les participants en leurs offrant plusieurs techniques du domaine des arts du cirque. Tout au long de la session, les élèves auront à faire un choix personnel et à développer leur sens du travail en collectivité. Un travail d'équipe permettant à tous de se forger un rythme qui leur convient tout au long de l'apprentissage qu'est l'art du cirque.

C'est avant tout une complicité de groupe qui nécessite une bonne démarche pédagogique axée sur une attitude positive de part et d'autre des groupes d'âges visés. Tous ces points réunis s'avèrent essentiels autant au succès du groupe qu'au succès personnel du participant au cours d'initiation aux arts du cirque.

The courses aim at stimulating the participants in their offering several techniques of the domain of circus arts. Throughout the session, the pupils will have to make a personal choice and develop their sense of the work in community. A teamwork allowing all to build up to itself a rhythm which suits them throughout the learning (apprenticeship) that is the circus art.

It is above all the complicity of group that requires a good educational approach centred on a positive attitude on both sides aimed age groups. All these gathered (combined) points turn out essential as much in the success of the group as in the personal success of the participant during initiation into circus arts.

Equilibrium

aerials

juggling

acrobatics

Stilt walking

Manipulation d'objets

Équilibres

Jeux aériens

Échasses



Acrobaties